



Hjemrejser og rådgivning i 2012

Så er det blevet tid til årets første 'Nyt om at vende hjem'. Først en kort opsummering af hjemrejser og rådgivning i året der gik.

I 2012 vendte i alt 476 personer (fordelt på 349 sager) tilbage til deres hjemland med støtte efter repatrieringsloven, mod 613 personer (fordelt på 420 sager) i 2011. De største grupper af hjemvendte i 2012 var fra personer fra Tyrkiet (109 personer), Bosnien og Hercegovina (86 personer), Irak (53 personer), Serbien (37 personer) og Vietnam (26 personer). Igen vendte lidt flere indvandrere end flygtninge tilbage til deres hjemland, og de repatrierede kom fra et bredt udsnit af de danske kommuner.

I Dansk Flygtningehjælp besvarede vi i 2012 mere end 4000 henvendelser fra flygtninge og indvandrere vedrørende repatriering – via telefon, internet eller ved spontant fremmøde. Der blev ydet individuel, personlig rådgivning i 623 nye sager – mod 717 nye sager i 2011. Dertil blev der ydet individuel, personlig rådgivning i mere end 50 sager, hvor de involverede personer var danske statsborgere, eller på rådgivningstidspunktet ikke ønskede at udlændingestyrelsen eller kommunen skulle involveres i sagen. Selvom antallet af udrejste i 2012 var en smule lavere end året før, er der således fortsat mange, der søger konkret rådgivning om rettigheder og muligheder i forhold til repatriering.

Året i tal

- 476 personer vendte tilbage til deres hjemland i 2012 med støtte efter repatrieringsloven
- 218 af de hjemvendte var flygtninge og 258 var indvandrere
- 421 af de hjemvendte var voksne og 55 var børn under 18 år
- Hovedparten af de voksne hjemvendte var personer over 65 år
- 154 af de hjemvendte fik bevilget alders- eller helbredsbetingsreintegrationsbistand i forbindelse med udrejsen
- 161 personer kunne medtage førtidspension eller folkepension i henhold til social konvention mellem Danmark og hjemlandet
- 99 personer var i en form for beskæftigelse eller under uddannelse i perioden frem mod tilbagerejsen

Takster per 1. januar 2013

Takster for repatrieringslovens støttemuligheder i 2013 blev offentliggjort i Ministerialtidende nr. 81 af 14. november 2012. De nye takster og støttemuligheder for henholdsvis flygtninge og indvandrere kan findes på [Dansk Flygtningehjælps hjemmeside](#) og i [Veiledning om regulering pr. 1. januar 2013 af satser på Social- og Integrationsministeriets område](#).

Nye regler for førtidspensionister på ny ordning

Fra 1. januar 2013 er der indført et pensionstillæg som en del af førtidspensionen til personer, der er tilkendt førtidspension med virkning efter 1.1.2003. Pensionstillægget udgør årligt max. 57.000 kr. for enlige og max. 49.000 kr. for gifte/samlevende. For førtidspensionister på den nye ordning betyder dette at pensionen, i stedet for at udgøres af ét samlet beløb, fremover udgøres af et lavere grundbeløb samt et tillægsbeløb.

Pensionstillægget kan dog ikke udbetales i lande udenfor EU/EØS, Schweiz, USA, Indien og Sydkorea. Det betyder at personer, der repatrierer til andre lande end de ovennævnte – og hvortil man tidligere har kunnet medbringe sin førtidspension – fremover vil opleve at kunne medbringe et væsentligt reduceret beløb.

De nye regler har virkning som følger:

Førtidspensionister på ny ordning, der fra 1. januar 2013 tager fast bopæl i lande udenfor EU/EØS, Schweiz, USA, Indien og Sydkorea, har ikke ret til at medtage pensionstillægget.

Førtidspensionister på ny ordning, som den 31. december 2012 havde fast bopæl i et land udenfor EU/EØS, Schweiz, USA, Indien og Sydkorea, bevarer retten til den fulde førtidspension. Dette gælder dog kun så længe den pågældende bliver boende uafbrudt i det land, hvor de havde fast bopæl den 31. december 2012.

For mere information om førtidspension i udlandet kontakt Pensionsstyrelsen på tlf. 33 95 50 03, eller per mail penst@penst.dk, eller læs mere på [Pensionsstyrelsens hjemmeside](#).

Brug af fuldmagter i pensionssager mv.

Pensionsstyrelsen har gjort os opmærksom på, at de ofte modtager henvendelser fra børn til repatrierede ældre vedrørende forældrenes pensionssag eller udbetaling af repatrieringsydelse i hjemlandet. Pensionsstyrelsen har dog ikke ret til at udtale sig til en tredje part i sagerne, og kan derfor ofte ikke hjælpe dem, der henvender sig.

Vi skal derfor henlede opmærksomheden på, at en begrænset eller hel fuldmagt i mange tilfælde kan gøre det lettere for Pensionsstyrelsen at hjælpe i repatrieringssager. Familier eller personer, der forbereder deres hjemrejse og som medtager dansk pension eller reintegrationsbistand til hjemlandet, kan med fordel rådes til at udfylde en fuldmagt inden afrejsen, hvis de ønsker at børnene eller andre skal kunne agere i deres sag.

På Pensionsstyrelsens hjemmeside ligger blanketter, der let kan udfyldes og underskrives både ved '[begrænset fuldmagt](#)' og ved '[partsrepræsentation](#)'.

Bemærk: I forhold til den årlige udfyldelse af civilstandserklæring og leveattest i hjemlandet i forbindelse med udbetaling af pension, skal civilstandserklæringen dog underskrives af den repatrierede selv – også selvom der er givet fuldmagt i en sag. I forhold til leveattesten skal to vitterlighedsvidner eller en myndighed ligeledes bekræfte at den repatrierede person er i live. To personer bosat i DK kan godt bevidne at den repatrierede lever, f.eks. hvis de telefonisk har været i kontakt med pågældende eller lignende.

Udbetaling af anden del af etableringsydelsen ved dødsfald

I en nordsjællandsk kommune har en repatrieringssag medført tvivl om udbetalingen af anden del af etableringsydelsen til en afdød repatrieret kvindes familie. Social- og Integrationsministeriet har foranlediget af den konkrete sag, præciseret den generelle tolkning af det rettighedsudløsende element i forhold til udbetalingen af anden del af etableringsydelsen. Det generelle spørgsmål som ministeriet forholder sig til er, hvorvidt borgeren har *pligt* til at henvende sig til kommunen for at få udbetalt den anden del af ydelsen, eller om dette blot er en teknikalitet, der ikke har betydning for borgerens *ret* til ydelsen.

I ministeriets svar til kommunen henvises der til, at det rettighedsudløsende element ifølge loven alene er fortrydelsesrettens ophør – dvs. at der er gået 12 måneder siden udrejsen fra Danmark. Der henvises til, at der i lovtæksten ikke er fastsat andre betingelser for, at anden del kan udbetales.

Ifølge ministeriet er det faktum, at det af forarbejderne til loven fremgår at udlændingen selv skal rette henvendelse til myndighederne ikke i sig selv nok til, at udlændingens krav på den tilkendte ydelse/ kommunens pligt til at udbetale anden del af etableringshjælpen bortfalder, alene af den årsag, at en borger *ikke* har rettet henvendelse. Heller ikke det forhold, at kommunen har aftalt med en borger, at vedkommende selv skal rette henvendelse, kan efter ministeriets overbevisning fritage kommunen for forpligtigelsen.

Ifølge ministeriet kan teksten i forarbejderne således alene tjene som en 'lempelse' af kommunens forpligtelse til at oplyse sagen, mens en manglende opfyldelse heraf fra borgerens side omvendt ikke kan føre til, at borgernes ret til den resterende del af hjælpen til etablering bortfalder. Der henvises bl.a. til, at en så indgribende betingelse, der er afgørende for, om en borger har ret til en ydelse, skal være klar og tydelig for borgeren – en betingelse, der ikke kan antages at være opfyldt, når betingelsen alene fremgår af forarbejderne.

Har du spørgsmål til ovenstående er du velkommen til at kontakte Dansk Flygtningehjælps repatrieringskonsulent Trine Loran (trine.loran@drc.dk) eller fuldmægtig i Social- og Integrationsministeriet, Anne Louise Laurberg.

Beregning af formue ved repatriering sammen med dansk ægtefælle

Foranlediget af en klage til Statsforvaltningen Midtjylland vedrørende formuevurderingen i en konkret repatrieringssag, har Social- og Integrationsministeriet også afklaret en række forhold omkring beregning af formue, når en person ønsker at repatriere til sit hjemland sammen med en dansk ægtefælle. Det spørgsmål som rejses i sagen er, hvorvidt kommunen i sin formueberegning skal modregne eventuelle rejse-, transport og etableringsudgifter samt leveomkostninger for den danske ægtefælle, der ikke er dækket af repatrieringsloven.

I sit svar til Statsforvaltningen finder ministeriet (med henvisning til bemærkninger til § 7 stk. 1 i L 190 af 25. februar 1999 om forslag til repatrieringsloven), at idet et ægtepars forhold skal vurderes samlet, skal den danske ægtefælles formue, f.eks. i form af en kapitalpension, lige såvel som udgifter til rejse, transport og etablering i den udenlandske ægtefælles hjemland, indgå i den samlede formueberegning. Ifølge ministeriet må der være tale om en bredere og samlet vurdering af, hvordan ægteparrets samlet set vil være økonomisk stillet fremover - en vurdering der ligger inden for kommunernes frie skøn.

Det bemærkes desuden at danske statsborgere, der vælger at rejse til en udenlandsk ægtefælles hjemland, kan søge hjælp til flytning efter de almindelige flytteregler, og kan medtage pension til landet efter pensionslovgivningens almindelige regler.

Har du spørgsmål til ovenstående er du velkommen til at kontakte Dansk Flygtningehjælps repatrieringskonsulent Trine Loran (trine.loran@drc.dk) eller fuldmægtig i Social- og Integrationsministeriet, Anne Louise Laurberg.

Ny medarbejder i Borgergade

Til sidst skal vi introducere en ny medarbejder i Borgergade, Trine Loran. Trine vil som barselsvikar for Sara Maria Sörensson Gade bl.a. deltage til implementeringen af projekterne 'Tilbage til Vietnam' og 'En fremtid i de kurdiske selvstyreområder i Irak', der løber til medio 2013. Derudover varetager Trine redigeringen af indholdet på vores hjemmeside, nyhedsbrevet 'Nyt om at vende hjem' og meget mere.

Har I spørgsmål, kommentarer, ønsker til vores hjemmeside, nyhedsbrev, nye projektidéer eller lign. er I meget velkomne til at kontakte Trine på tlf. 33 72 52 18, eller på mail trine.loran@drc.dk.

Venlig hilsen

Vagn Klim Larsen
Asim Perendija
Amed Barzinji
Trine Loran

Dansk Flygtningehjælp • Borgergade 10, 3. sal • 1300 København K. • Tlf. 33 73 50 00.

Afmeld nyhedsmail
